

процессе формирования личности студента совершенствование его навыков владения родным языком и иностранным (билингвы) возможно при рациональном подходе не столько к лингвистическим аспектам обучения языку, сколько к учету психологического освещения личностных сторон обучения взрослых иноязычной речи.

Литература

1. *Величковский, Б.М.* Когнитивная наука. Основы психологии познания. Том 1. – М.: Смысл: Издательский центр «Академия», 2006.
2. *Годфруа, Ж.* Что такое психология. Т.1. – М.: Мир, 1999.
3. *Залевская, А.А.* Введение в психолингвистику. – М.: Российск. Гос. Гуман. Ун-т, 2000.
4. *Ellis, R.* Understanding second language acquisition. – Oxford: Oxford University Press, 1986.
5. *O'Malley, J.M. & Chamot, A.U.* Learning strategies in second language acquisition. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.
6. *Oxford, R.* Language learning strategies: What every teacher should know. – New York: Newbury House, 1990.
7. *Quicke, J.* Metacognition, pupil empowerment. and the school context // School Psychology International, 1994. – Vol. 15. – № 3. – Pp.247-260.
8. *Williams, M. & Burden, R.L.* Psychology for language teachers: A social constructivist approach. – Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

В.Х. Карасева, С.С. Кулик

К ВОПРОСУ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НА ФАКУЛЬТЕТЕ ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ

Этап довузовской подготовки занимает важное место в системе непрерывного образования иностранных учащихся. В течение семи – восьми месяцев, предшествующих обучению на основных факультетах, иностранцы должны изучить русский язык, получить языковую подготовку по целому ряду предметов и ликвидировать пробелы в знаниях по общетеоретическим дисциплинам.

С 2003 г. Россия официально стала членом «Европейской зоны высшего образования», присоединившись к процессу, основные направления которого изложены в Болонской декларации 1999 г. В связи с этим во многих вузах России произошли серьезные изменения в организации и обеспечении учебного процесса. В частности, значительно уменьшилось число аудиторных занятий с одновременным увеличением часов, отведенных на самостоятельную работу студентов.

Следует отметить, что иностранные учащиеся показывают неодинаковую, зависящую от разных факторов готовность к обучению в вузах России. К числу таких факторов можно отнести такие, как различные национальные системы образования, отсутствие в некоторых странах ряда разделов по таким предметам, как математика, химия и физика, отсутствие в программах национальных школ некоторых предметов и многое другое.

Поэтому преподавателям, работающим на факультете довузовской подготовки, приходится решать вопросы языковой подготовки учащихся, и «вы-

равнивания» уровня знаний иностранцев, приехавших из разных стран [2].

Обучение иностранных учащихся, в том числе довузовское, должно представлять собой не столько процесс передачи разного рода информации от преподавателя к иностранному студенту, сколько создавать условия, в которых он научится самостоятельно добывать знания, осознавать жизненные ценности, ставить перед собой и решать разного рода задачи, совершенствовать себя. От того, насколько успешно будут решены эти задачи в течение первого года пребывания иностранного учащегося в новых условиях, зависит успешность дальнейшего обучения в вузах России.

Чтобы студенты могли успешно осваивать или закреплять определенные части курса самостоятельно, преподаватель должен проделать достаточно большую работу, например, создать банки заданий, учебно-методические пособия, электронные учебники и т.д. Кроме этого, перед преподавателем возникает и другая проблема. Большинство иностранных студентов, приехавших на учебу, не умеют самостоятельно приобретать знания и не имеют необходимых навыков самостоятельной работы. Преподавателям, работающим с иностранными студентами, важно помнить, что готовность самостоятельно добывать знания зависит как от национальных систем образования, так и от национально-этнических особенностей иностранных учащихся. При этом нельзя забывать и о важности индивидуально-личностных особенностей обучаемых. Между тем, без такой готовности и без привитых навыков к самостоятельной работе им придется столкнуться в российском вузе с большими сложностями.

Что же такое «самостоятельная работа для иностранного студента»? Понятие «самостоятельная работа» используется в практике преподавания для обозначения выполнения иностранными студентами на этапе довузовской подготовки домашних заданий, преимущественно во внеаудиторное время. Но любая учебная деятельность со стороны иностранного студента является деятельностью самостоятельной в широком смысле: весь учебно-познавательный процесс – это работа механизмов памяти, мышления, слухового, зрительного и речевого аппарата самого иностранного студента. Вот почему, определяя понятие «самостоятельная работа», необходимо исходить не столько из характера деятельности иностранного студента, сколько из характера управления ею, то есть из того, управляет ли преподаватель этой деятельностью непосредственно или опосредованно, через специальные учебные материалы.

Самостоятельная работа – один из важнейших видов деятельности, который развивает творческие способности студента, формирует ответственное отношение к умственному труду, превращает пассивного исполнителя в активную личность, умеющую самостоятельно добывать знания. С самого начала преподаватель должен обучать студентов самостоятельной работе. В дальнейшем, когда для студентов данный вид деятельности станет привычным, преподаватель будет управлять работой студентов через учебные материалы.

Учебные действия, которые осуществляются учащимися без непосредственного контакта с преподавателем, классифицируются как самостоятельная работа и определяются:

- целью работы (подготовка к практическим занятиям, контрольным

работам, подготовка к конкурсам, олимпиадам и т.п.);

- этапом работы над учебным материалом (презентация, тренировка, практика, контроль);

- источником информации (печатные, аудитивные, аудио-визуальные материалы);

- характером работы (изучение литературы, конспектирование рекомендованной для самостоятельного изучения литературы, написание реферата или конспекта.

Самостоятельная работа может осуществляться в различных формах:

- письменной (составление плана различных типов, конспекта, резюме);
- устной (монологические высказывания разной степени сложности);
- индивидуальной, парной или коллективной.

Учитывая, что многие учащиеся факультета довузовской подготовки не владеют навыками самостоятельной работы, необходимо объяснить её роль и значение, познакомить с видами, формами и приёмами такой работы. Объяснение преподавателя следует строить таким образом, чтобы ориентировать учащихся на чёткое знание ожидаемого результата при решении каждой учебной задачи.

Самостоятельная работа студента является обязательной составной частью учебного процесса, одним из компонентов учебного плана. Самостоятельная работа учащихся – это часть планируемой работы, которая выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Этот вид учебной деятельности рассматривается как средство обучения и как форма поиска и освоения нового, закрепления уже известного.

Задачей преподавания физики на факультете довузовской подготовки иностранных граждан является:

- формирование правильных представлений о научной картине мира;
- приведение в систему знаний, приобретённых студентами на родине;
- восполнение имеющихся пробелов в образовании, углубление знаний в области тех явлений и законов физики, которые необходимы студентам при изучении ряда смежных и специальных дисциплин в вузе;
- обучение языку предмета как средству получения научной информации в объёме, обеспечивающем свободное восприятие и понимание текстов учебников и лекций в вузах в общем потоке с российскими студентами.

Для обеспечения эффективности усвоения языка физики и сохранения его в памяти особенно на начальном этапе студент может использовать следующие рекомендации при самостоятельной работе с текстом:

- Вдумайтесь в заголовок; возможно, он подскажет, о чём этот текст.
- Прочитайте бегло, обходя трудности, весь текст или его законченный отрывок, чтобы составить общее представление о его содержании. Это поможет при последующем чтении преодолеть возникшие трудности.
- Читайте текст медленно, стремясь к полному его пониманию. В случае необходимости обращайтесь к словарю.
- При чтении текста с доказательством или с математическими выводами используйте бумагу и ручку (карандаш) для записи математических выкладок.

- Используйте наводящие вопросы, а также картинки, таблицы, схемы, которые облегчают процесс понимания текста.

Обучение самостоятельной работе с текстом проходит поэтапно.

1. На первом этапе необходимо научить студентов вчитываться в текст, находить определение, формулы, рисунок, график, находить ответы на поставленные вопросы, уметь пользоваться оглавлением и таблицами.

2. На втором этапе – научить самостоятельно выделять главные мысли с помощью планов обобщённого характера. Например, виды движений в кинематике, определение, особенности характеристик, формулы, примеры.

3. На третьем этапе – закрепить умение самостоятельно определять тип текста, круг основных вопросов в нём и соответствующий тексту план ответов.

4. На последнем этапе – научить студентов составлять конспекты по тексту, заданному для самостоятельной работы.

Одной из основных задач при изучении физики является умение самостоятельно решать задачи различной сложности. При решении задач необходимо выполнение следующих действий, совокупности которых называют алгоритмическим предписанием.

1. Внимательно изучите условие задачи, попытайтесь понять физическую сущность явления или процессов, рассматриваемых в задаче, уясните основной вопрос задачи.

2. Повторите условия задачи (повторно прочитайте или мысленно представьте ситуацию, описанную в задаче), выясните цель решения, выделите заданные и неизвестные величины.

3. Кратко запишите условие задачи, переведите значения всех величин в СИ, сделайте рисунок, схему или чертёж. На рисунке покажите все векторные величины (скорости, ускорения, импульсы, силы, напряжённости электрического поля, индукцию магнитного поля и т.д.).

4. Выясните, с помощью каких физических законов можно описать рассмотренную в задаче ситуацию. Если в закон входят векторные величины, то запишите этот закон в векторном виде.

5. Выберите направления координатных осей и запишите векторные соотношения в проекциях на оси координат в виде скалярных уравнений, связывающих известные и искомые величины.

6. Решите полученное уравнение (или систему уравнений) в общем виде, выразите искомую величину.

7. Проверьте правильность решения с помощью обозначений единиц физических величин.

8. Подставьте в общее решение числовые значения физических величин и произведите вычисления с учётом правил приближённых вычислений.

9. Проанализируйте и проверьте полученный результат, оцените его реальность. Запишите ответ в единицах СИ или в тех единицах, которые указаны в условии задачи.

10. Выясните, есть ли другие способы решения задачи. Подумайте, как изменится результат, если внести изменения в условия задачи. Проанализируйте предельные или частные случаи общего решения, попытайтесь

объяснить результаты такого анализа.

Методически грамотная организация самостоятельной работы поможет учащимся усвоить изучаемый материал и обеспечит им возможность для дальнейшего совершенствования их коммуникативной компетенции в режиме самообучения. Кроме того, навыки самостоятельной работы, сформированные в процессе изучения русского языка как иностранного, благодаря механизму переноса, срабатывают (или гораздо легче формируются) и в других сферах учебно-познавательной деятельности, а это значит, что обучаемые смогут самостоятельно пополнять свои знания в любой актуальной для них области.

Литература

1. Гез Н.И. Организация внеаудиторной работы. /Методика преподавания иностранных языков в неязыковых вузах. – М., 2003.
2. Корякянцев Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. – М., 2001.
3. Методика преподавания русского языка как иностранного / О.Д. Митрофанова, В.Г. Костомаров. – М., 1990.
4. Методические рекомендации преподавателям по организации самостоятельной работы студентов / С.И. Валиулина, Л.А. Егорова. – Иркутск: Изд-во ИПИ, 1989.
5. Организация и проведение самостоятельной работы студентов. Методические указания / Л.А. Якубчук. – Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2002.

Ю.А. Климова

РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ «ИЗУЧАЮЩЕГО ЧТЕНИЯ» У СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ НАУЧНОМУ СТИЛЮ РЕЧИ (естественно-научный профиль)

Чтение – сложный процесс. Активность читающего является обязательным условием не только проникновения в смысловую сторону текста, но и восприятие его формальной стороны, без опоры на которую понимание текста невозможно.

Вопросами чтения, обучению чтению занимались и занимаются многие известные педагоги, ученые, методисты, психологи Бим И.Л., Гапочка И.К., Пассов Е.И., Плотников С.Р., Сухомлинский В.А., Светловская Н.Н. и многие другие.

В основе всех видов чтения (ознакомительное, изучающее, поисковое) лежат общие умения, которыми читающий пользуется во всех ситуациях. Одни из них связаны с пониманием содержания, другие – с его осмыслением и переработкой.

Основная задача преподавателя на подготовительном отделении – научить читать учебную литературу по общеобразовательным дисциплинам. Читать можно разными способами, как на родном, так и на иностранном языке.

Выбор способа (вида) чтения зависит от той установки, которая ставится перед обучающимися. Если перед нами ставится несколько коммуникативных установок – извлечь информацию с максимальной степенью